

DOCUMENTS-RADIO-SERVICE

LA DOCUMENTATION DU REVENDEUR-RADIO

Office d'Éditions Professionnelles: 118, Bd Voltaire. PARIS - 11* - C. C. P. 2208-62

Abonnement, Un an : Frs 150.

R. C. S. 696.692

SONORA VM7-VM8 TC

(2^e série)

Date de création : Mars 1939

Prix de détail en vigueur au 1-6-39

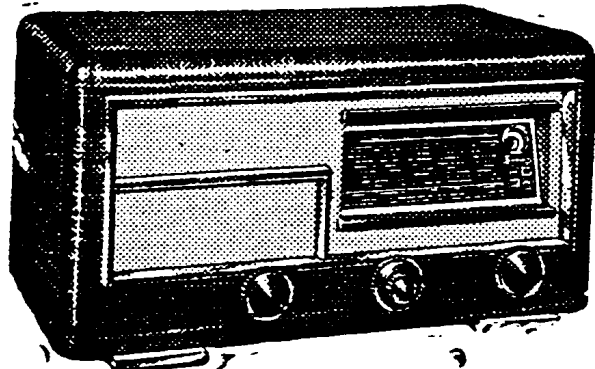
VM7 TC : 2.145 - Automat. : 2.745

VM8 TC : 2.545 - Automat. : 3.145

855 BH

Classer dans l'ordre

STRICTEMENT CONFIDENTIEL. — A l'usage exclusif de MM. les Commerçants et Professionnels Radio-Électriciens abonnés aux D.-R.-S. et de leurs employés. Reproduction interdite, même partielle. Ce document ne peut être ni copié, ni prêté, ni vendu sans notre autorisation expresse. Nous déclinons toute responsabilité pour les actions qui pourraient être intentées par les constructeurs en cas d'infraction, sans préjudice des dommages-intérêts que nous pourrions réclamer en raison de nos engagements.



Présentation VM8 : Ebénisterie noyer ou palissandre verni, angles arrondis. Encadrement métal chromé. Cadran glace polychrome. Indicateur lumineux de gammes d'ondes, œil magique incorporé.

Présentation VM7 : Similaire : voir vue avant ci-dessous et D.-R.-S. 855BG.

Dimensions : Haut. 26 cm. ; Larg. 53 cm. ; Prof. 25 cm.

Modèles Automatiques : Même présentation que VM7 et VM8 ci-dessus. Largeur 58 cm.

LAMPES

N°	Type	Fonction
1	6A8G	Changeuse de fréquence.
2	6K7G	Moyenne fréquence.
3	6Q7G	Délect. diode A. F., préampl. B. F.
4	25L6G	B. F. de sortie.
5	25Z6G	Valve de redressement.
6	6G5-6U5	Œil magique d'accord visuel.
*	3530	Urdox

Fusible à broches 4 mm., écart, 19 mm., 1 Amp.

Lampe de cadran tubulaire 110 volts, 0,1 Amp.

Lampes de voyants 8 volts, 0,1 Amp.

Nombre : 3 claires et 1 dépolie.

Alimentation : Secteur alternatif 25-50 périodes ou continu. Consommation sous 110 volts : 0,5 Amp. Prises pour 110, 130, 220, 240 volts (fusible 4 positions). Prise par fiche spéciale pour l'alimentation de la lampe de cadran (voir au verso).

Technique générale : Superhétérodyne tous courants. Schéma Sonora 8660/5. Consulter le D.-R.-S. 855BG pour montage réalisé antérieurement et 855BF pour réglage des postes automatiques.

Gammes de réception : 1^{re} de 20 à 50 mètres, gamme verte ; 2^{de} de 200 à 550 mètres, gamme jaune ; 3^{de} de 1.000 à 1.900 mètres, gamme rouge. Pick-up : Position pick-up au commutateur d'ondes (repère bleu). Le pick-up peut rester branché à demeure.

H. F. : Nombre de circuits accordés : 2. Bobinages à air.

M. F. : Accord 468 keys. Nombre de circuits accordés 4. Tesla à fer et transfo à air, blindés. Anti-fading agissant sur les lampes Ch. de fr. et M. F. 6A8 et 6K7. Sélectivité variable (modification du couplage de T5).

B. F. : Ampli classe A. Puissance de sortie : 1,7 watts. Réglage de tonalité progressif. H. P. diamèt 19 cm. Aimant permanent. Impédance de sortie 2.500 ohms.

Mesure des tensions : Lampes en place. Poste branché sur secteur 110 volts. A. et T. débranchées. Bouton de puissance au minimum. Tolérance des mesures + ou - 10 %. Appareil de mesures 1.000 ohms par volt. Mesures effectuées directement aux broches des lampes. Pôles négatif du voltmètre relié à la masse.

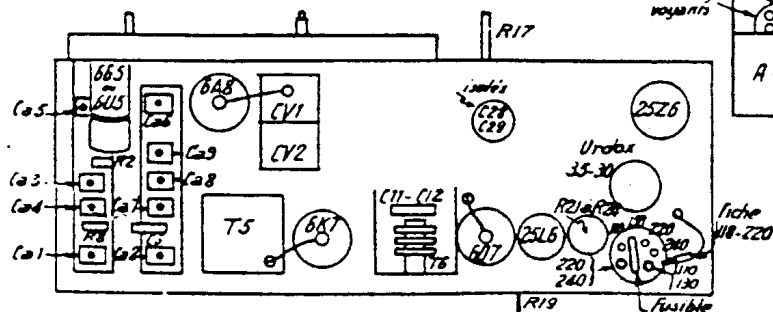
Lampes N°	Cathode	Ecran	Plaque	Observations
1 6A8	3 v.	80 v.	120 v.	gr. 2 oscill. : 110 v.
2 6K7	4 v.	120 v.	120 v.	
3 6Q7	0 v.		* 50 v.	
4 25L6	8 v.	120 v.	108 v.	

H. T. filtrée : 120 volts (entre fil rouge H. P. et masse).

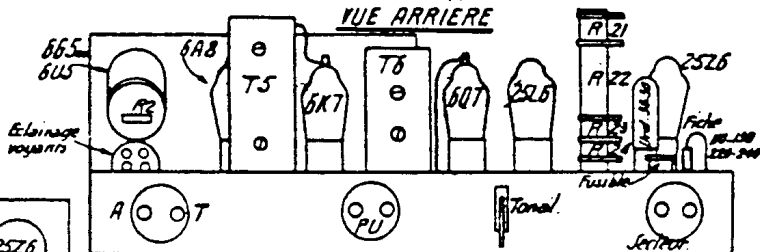
H.T. avant filtrage L2 : 125 volts (entre cathodes 25Z6 et masse).

Courant H. T. total : 78 mA (appareil de mesures en série avec L2).

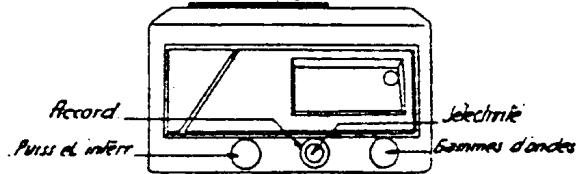
VUE SUPÉRIEURE



VUE ARRIÈRE



VUE AVANT



ALIGNEMENT

1^{re} - Vérification de l'accord des transfo M.F. T5, T6. - CV2 court-circuité. Relier l'oscillateur modulé de mesures (accordé sur 468 keys) à la grille de la lampe 6A8. Accorder T6 puis T5 successivement. Les vis de réglage des transfo M.F. sont situées sur le côté des boîtiers.

2^{de} - Réglage du filtre M.F. LI, Cal.

Relier l'oscillateur modulé de mesures, toujours accordé sur 468 keys, à la prise antenne. Agir sur le condensateur ajustable Cal pour réduire le signal au minimum (récepteur réglé sur PO, 550 mètres environ).

3^{de} - Alignement des circuits haute-fréquence. - Les différents condensateurs d'appoint sont situés sur la portion gauche du châssis. Procéder comme suit

O.C. - Sur 20 mètres (15 Mcys), ajuster le trimmer d'hétérodyne Ca5, puis le trimmer d'accord Ca2, vérifier le bon alignement sur

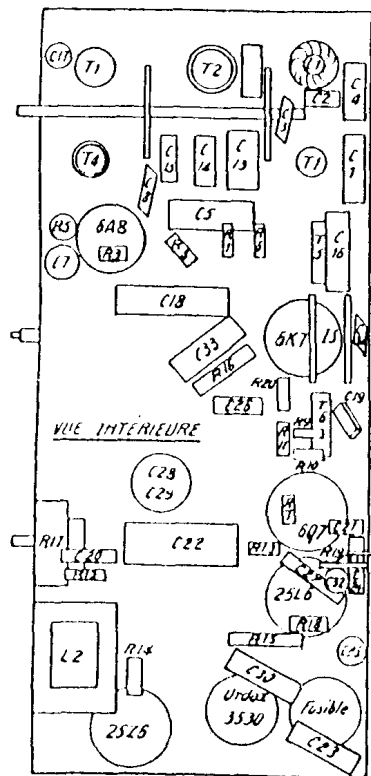
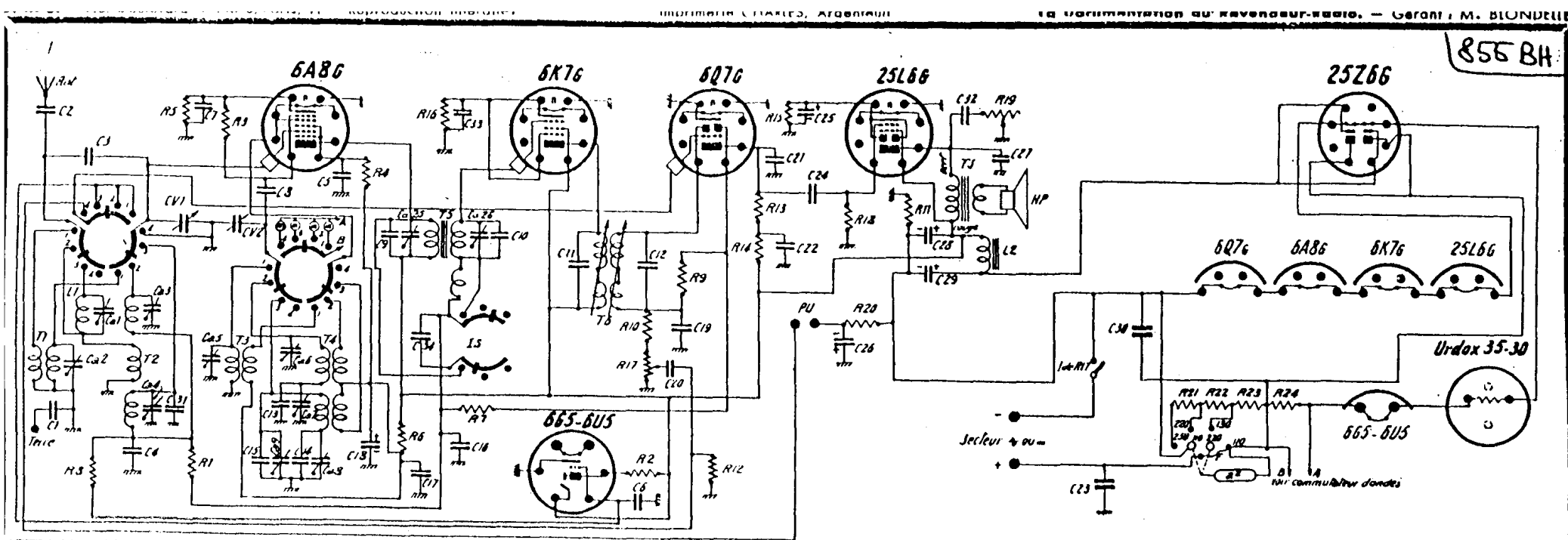
50 mètres en déplaçant légèrement les dernières spires du bobinage T3.

P.O. - Sur 200 mètres (1.500 keys), ajuster le trimmer d'hétérodyne Ca6, puis le trimmer d'accord Ca3.

Sur 550 mètres (848 keys), aligner en haut de la gamme par le padding Ca7.

G.O. - Sur 1.250 mètres (240 keys), ajuster le trimmer d'hétérodyne Ca9, puis le trimmer d'accord Ca4.

Sur 1.800 mètres (166 keys), aligner en haut de la gamme par le padding Ca8.



CONDENSATEURS

Spécification : P papier, non inductif E électrolytique, C céramique, M mica, non inductif. Le nombre qui suit, indique, en volts : la tension d'essai pour P et M, et de service pour E.

REPÈRE VALEUR SPÉCIFICATION N° CODE

CVI, 2	2x 450 muf	variable	23046
Ca1	5 A 60 muf	filtre M.F.	22520
Ca2	5 A 50 muf	trim. accord OC	22520
Ca3	5 A 50 muf	trim. accord PO	22520
Ca4	5 A 50 muf	trim. accord GO	22520
Ca5	5 A 50 muf	trim. oscill. OC	22520
Ca6	5 A 50 muf	trim. oscill. PO	22520
Ca7	5 A 50 muf	padding PO	22520
Ca8	5 A 50 muf	padding GO	22520
Ca9	5 A 50 muf	trim. oscill. GO	22520
Ca25	5 A 50 muf	boîtier TS	22520
Ca26	5 A 50 muf	boîtier TS	22520
C1	50.000 muf	P 1500	1489
C2	1.000 muf	M 1500	23431
C3	6 muf	M métal. 1500	23379B
C4	0,1 muf	P 700	2412
C5	0,1 muf	P 700	2412
C6	20.000 muf	P 700	11474
C7	50.000 muf	P 700	1490
C8	50 muf	M 1500	12410
C9	206 A 215 muf	M métal. 1500	23660B
C10	206 A 215 muf	M métal. 1500	23660B
C11	216 A 225 muf	M métal. 1500	23475B
C12	216 A 225 muf	M métal. 1500	23475B
C13	530 muf	M métal. 1800	23801B
C14	205 muf	M métal. 1500	23115B
C15	140 muf	M métal. 1500	23164B
C16	0,1 muf	P 700	2412
C17	0,1 muf	P 700	2412
C18	4 muf	E 200	13407
C19	200 muf	M 1500	2495
C20	10.000 muf	P 700	1485
C21	200 muf	M 1500	2495
C22	0,5 muf	P 700	12439
C23	50.000 muf	P 1500	1489

REPÈRE VALEUR SPÉCIFICATION N° CODE

C24	10.000 muf	P 1500	2406
C25	10 muf	E 50	13453
C26	10 muf	E 30	2429
C27	5.000 muf	P 1500	2474
C28	48 muf	blocc E250	23623
C29	48 muf	blocc E250	2474
C30	50.000 muf	P 1500	1489
C31	65 A 75 muf	M métal. 1500	23466B
C32	50.000 muf	P 1500	1489
C33	50.000 muf	P 700	1490
C34	6 muf	M métal. 1500	23379

RÉSISTANCES

REPÈRE VALEUR PUISSANCE N° CODE

R1	100.000 ohms	1/4 watt	11411
R2	500.000 ohms	1/4 watt	11409
R3	60.000 ohms	1/4 watt	11429
R4	15.000 ohms	1/4 watt	11479
R5	400 ohms	1/4 watt	13428
R6	1.000 ohms	1/4 watt	11486
R7	250.000 ohms	1/4 watt	2489
R8	2 meg.	1/4 watt	23446
R9	1 meg.	1/4 watt	2497
R10	50.000 ohms	1/4 watt	11429
R11	50 ohms	1/4 watt	11449
R12	6 meg.	1/4 watt	23961
R13	200.000 ohms	1/4 watt	11400B
R14	50.000 ohms	1/4 watt	11429B
R15	130 ohms	1 watt	23586
R16	400 ohms	1/4 watt	13428
R17	500.000 ohms	pot. inter.	53494
R18	300.000 ohms	1/4 watt	2499
R19	40.000 ohms	potentio	51412
R20	1 meg.	1/4 watt	2497
R21	70 ohms	bobine	23672
R22	280 ohms	60 watts	
R23	40 ohms	à prise	
R24	20 ohms		

MATÉRIEL DIVERS

REPÈRE DÉSIGNATION N° CODE

L1	filtre d'antenne GO	
T1	blocc d'accord OC	
T2	blocc d'accord PO GO	
T3	blocc oscillateur OC	
T4	blocc oscillateur PO GO	
T5	1er transfo MF	
T6	2ème transfo MF	
HP	haut-parleur aimant permanent	
TS	transfo de sortie	
I3	inverseur de sélectivité	
L2	bobine de filtre 70 ohms	52516

NOTES

Le présent schéma est conforme au plan SONORA 8550/8. Les récepteurs fabriqués antérieurement comportaient une lampe 6B8 au lieu de 6Q7 en détection. Consulter le D.-R.-S. 8550B.

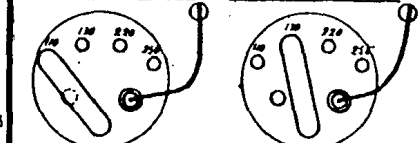
RECEPTEURS A BOUTONS POUSSOIRS. Les notes relatives au dispositif de réglage par boutons poussoirs équipant les récepteurs automatiques VM7, VM8 ou SD2, figurent sur le D.-R.-S. 8550B.

COMMUTATEUR D'ONDES. Les positions du commutateur d'ondes repérées sur le schéma de principe 1, 2, 3, 4, correspondent respectivement :
 1 = OC 2 = PO
 3 = GO 4 = FU
 Le pick-up est commandé par le commutateur et peut rester branché à demeure

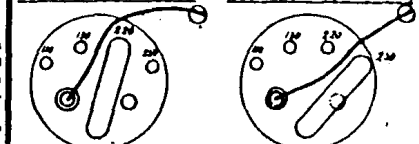
ADAPTATION A LA TENSION DU SECTEUR. Le distributeur de tensions porte-fusible à 4 positions : 110-130-220-250

volts, comporte 2 douilles supplémentaires et 1 fiche banane assurant le branchement correct de la lampe d'éclairage du cadran alimentée sous 110 volts. Les raccordements doivent s'effectuer comme suit d'après la tension du secteur :

Secteur 110 volts Secteur 130 volts



Secteur 220 volts Secteur 250 volts



VISA TECHNIQUE DU CONSTRUCTEUR

le 6 1939

SIGNATURE

OU CACHET

POUR SONORA-RADIO

L'ingénieur attaché au

Service Ouvriers